

U PÌNELE

Tanne a sessand'anne éve fenúte
e n'ome devendave nu tatóne nzalanúte,
ogge nenn'éje troppe vècchje,
e chècchè vvóte i pròde pure a pellècchje;
si véde 'na fegghjulètte che tutte da fóre
i sckoppe u vulíje e vole fa 'a móre,
se pigghje u pìnele e ci'ú díce: so'pronde, che u vúje?
Responne quèlle: tenisse pagghje p'a ciuccia túje!
Se penzave che l'éve venúte fatta-fatta,
ma se l'è pazziate cúmm'u sórece c'a gatte,
sta frase u mmosce e rumane a'ssciútte,
arramazze i firre ch'è nu cúnde múrte.
'Na frenesíje che putéve èsse,
accussì s'è ppèrre: a ddijúne e sénza mèsse.

LA PILLOLA

Allora a sessant'anni eri finito
un uomo diventava un vecchio rimbecillito
oggi non è troppo vecchio,
ed a volte viene colto pure da stimoli;
se vede una signorina in abiti succinti
gli scoppia la voglia di fare l'amore,
si prende la pillola e le dice: sono pronto che lo vuoi?
Risponde lei: avessi paglia per la tua asina!
Lui credeva che fosse una cosa fatta
ma lei ci ha giocato come il topo col gatto,
questa frase lo ha afflosciato e resta all'asciutto
si ricompone perché è cosa passata.
Una fantasia che poteva essere, così si è persa:
a digiuno e senza messa